

# 岩瀬文庫本『法然上人伝』について

小山正文

## 一

愛知県西尾市の市立図書館には、西三河の一富豪家であった肥料商岩瀬弥助（一八六七—一九三〇）氏の収集になる古写本、古版本、名家自筆本等多数の貴重図書を収蔵する有名な岩瀬文庫がある。<sup>1</sup>

昭和十一（一九三六）年刊行の『岩瀬文庫図書目録』<sup>2</sup>によると、同文庫にはつきのようないわゆる『法然上人伝』五冊を蔵する。

法然上人伝 五 <sup>◎</sup> 元禄五年 六八 一〇三

これは昭和四十五（一九七〇）年の『国書総目録』<sup>3</sup>にいう

法然上人伝 <sup>類</sup>伝記 <sup>◎</sup>岩瀬（永禄五写五冊）（二冊）

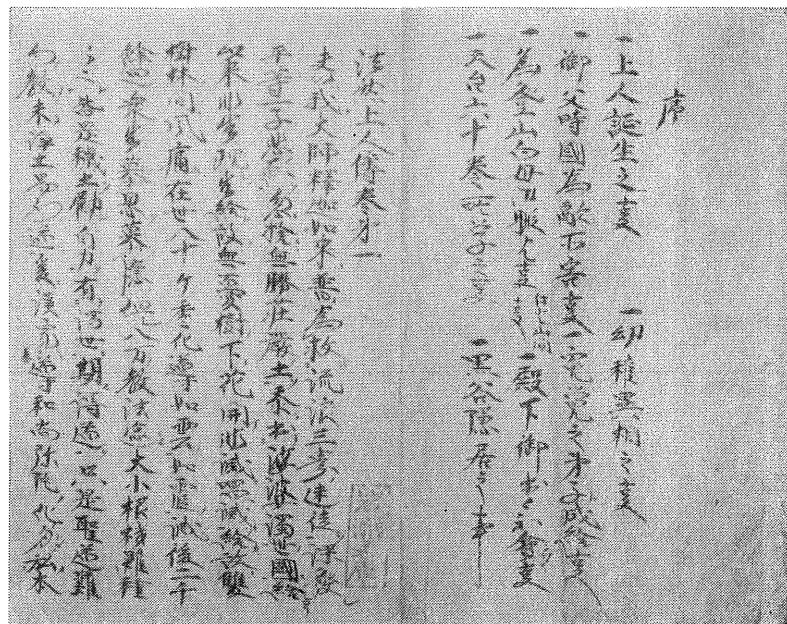
の五冊本に相当するものであろう。しかし、この場合斯本は前者のことく元禄五（一六九二）年の写本なのか、それとも後者の永禄五（一五六二）年が正しいのか、また同名の『法然上人伝』十巻（いわゆる『十巻伝』）との関係はどう

うなのか（後者は『十巻伝』と別掲する）、などの諸点が不明瞭である。そこで西尾市立図書館に原本をたずね実査したところ、両目録とも一部誤っていることが判明した。

すなわち岩瀬文庫本『法然上人伝』は、まごうかたなき永禄五年の書写なるいわゆる『十巻伝』で、しかも同本には從来まったく知られなかつた重要な識語も写されていて、きわめて注目すべき写本と認められたのである。よつてこゝにその概要を記し、若干の卑見をつけくわえる」としたい。

## II

西尾市立図書館蔵岩瀬文庫本『法然上人伝』は、前記のごとく図書番号六八一—一〇三で袋綴五冊よりなる。各冊の淡茶色紙表紙は江戸時代中期の後補と目されるが、その左上部に書冊の順を示す「一一」、「三四」、「五六」、「七八」、「九十」の墨書があり、もつて本書が一冊二巻宛写されていることが知られる。大きさはタテ二十五・二センチ、ヨコ十六・四センチを計り、半葉八行、一行十八字内外で各冊初葉右下へ「岩瀬文庫」の朱印を押す。紙数は第一冊五十四葉、第二冊四十八葉、第三冊四十葉、第四冊五十七葉、第五冊四十四葉を数え、紙質は薄手の楮紙とおもわれるものを使つてゐる。各巻はじめに「法然上人伝卷第一」以下十までの同様首題を置くも、外題・撰号・尾題等は一切みられない。巻一から巻八までの首題前葉余白には、該当巻の目録を記載しているが、それははじめに密でおわりに粗となつており、かつ目録はすでに本文の各段最初に必ず付されているところをみると、これは後日便宜のため記入したもので、元來はなかつたものとおもわれる。



写真一 第一冊 卷一卷頭

当本の本文はすべて漢文体で、それに返り点や送りがなが施され漢字にはままでがなもつていてる。書体はやや右下りの特徴ある文字で、どちらかといえば稚拙なところがあつて誤字も多いが、誤字には書きとあまりへだたらないころの訂正が朱筆でもつておこなわれている。本書全体の筆風は紙質墨色とあいまち室町後期とみるべきである（写真一）。

かくて岩瀬文庫本『法然上人伝』は、首題・卷数・目録・漢文体の本文よりして、これが『法然上人伝』十巻（『十巻伝』）であることはほぼ誤りないものの念のため現行本と対校してみたところやはり完全に一致した。

### III

岩瀬文庫本『法然上人伝』には、第一冊を除く

其後内に被作下云此又は之条者也。大富ノ内會食セト上人喜々入奉被宣治門之間。尚室殊々序遍森矣。

八條院殿福門院宣湯院七条院准后宮ヨリ大臣諸君戒之更者念佛依天下花滿セリ

本云

「時文明十九年丁未夏六月廿七日」と  
即長享元年丁未夏保十四西マテ二百四十三年三月成ル

二百四十三年ニ成ル

とあり、これに

日云々

本云 千時文明十九年丁未

薦賓十七

まず第二冊卷三の末尾に本文と

同筆をもつて

順次検討していきたい。

即長享元年ヨリ享保十四西マテ

という享保十四(一七二九)年の注記が施されている(写真二)。もって岩瀬文庫本も現行本『十巻伝』同様、文明十九(一四八七)年本系の一写本であることが判明したわけだが、特にこの文明十九年薦賓(スイヒンは旧暦五月の異名)の識語は、従来の現行本には全然みられなかつたものだけに重要で、このへんについてはのちほど詳しく述べる。

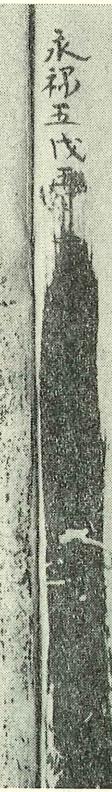
ついで第三冊卷六の終りには、岩瀬本の書写年月と写された場所およびその筆者名を記す、これまた逸すること

のできない貴重な一行がしたためられているものの、残念ながらその四分の三ほどが墨で抹消されており、辛じて判読しえたところを記載すると大体つぎのようであるが、かんじんの筆者名を明らかにしえないのはなんとしても惜しい(写真三)。すなわち、

永禄五戊五月四日於大林寺方丈書写畢 生年□□ 三十六歳

しかし、これによつて岩瀬本が永禄五(一五六二)年五月大林寺方丈において、生年三十六すなわち十八歳の某者が書寫したものであることが明確となつたのはさいわいで、この事実はさきに指摘した室町後期の書風と筆体の稚拙さに照應するものといわねばならない。

岩瀬本の写された場所大林寺は、おそらくいまも岡崎市魚町にある浄土宗西山深草派大林寺のことかとおもわれる。その根拠は薄弱ながら、『十巻伝』が古く三河の西山派で重用されたこと。室町時代



写真三 第三冊 卷六奥

の大林寺では、後記のごとく他にも聖教の写されている事実が存すること。永禄年間の大林寺は、すでに戦国大名松平氏との結びつきが濃厚で寺運隆盛に向いつつあったこと。そして本書を最終的に入手した故岩瀬弥助氏は、三河に關する古典籍はつとめて収集していたふしがあること等々をいちおうあげておこう。

さてこの大林寺であるが、その開山は永和四（一三七八）年静見の勘録した『法水分流記』<sup>5</sup>の補筆によれば、良倪天盈とあり、彼は岡崎城主松平信貞の屈請により明応二（一四九三）年に同寺を開いたという。その後江戸時代には三河十二壇林の第四番に列せられるほど榮え、当時の絵図面や文書によると本堂東方に方丈もみえる。<sup>6</sup>

岩瀬文庫本『法然上人伝』の写された永禄年間は、同四（一五六一）年が法然上人三百五十回忌、六（一五六三）年から七年にかけては、かの有名な三河一向一揆が展開される激動期で<sup>10</sup>、大林寺は第三世照翁尊阿の代にあたる。尊阿は天文十八（一五四九）年徳川家康の父松平広忠の葬儀を執行し、これを同寺に葬るという歴史的な役割を果した僧で、ことによると岩瀬本の筆者もこの尊阿の門人で法然上人の遠忌を機にこれを写したのかもしれない。<sup>9</sup>

ちなみに大谷大学図書館には、明応七（一四九八）年から翌八年にかけ岡崎大林寺で書写された『觀無量寿經四帖疏深草抄』<sup>11</sup>を蔵するが、これは同寺開創まもないころの写本として注目される一方、書写のなった明応八（一四九九）年は、開山天盈良倪の没した年としても意義ぶかいのでついでをもって本抄につき若干ふれておく。

周知のように『深草抄』十巻は、善慧房証空の門人立信房円空が文永十（一二七三）年深草真宗院において講述したもので、直弟の道教顯惠が記録した聖教で『玄義分抄』四巻、『序分義抄』二巻、『定善義聞書』三巻、『散善義抄』一巻の計十巻よりなるが、このうち谷大図書館本は『玄義分抄』の第一と『定善義聞書』の第二を惜しくも

欠いていた。『深草抄』は証空上人相伝の義を五百九十三箇条の問答体であげ、釈迦弥陀二尊の教義を決定した西山深草派の根本聖典で、岡崎市円福寺蔵本にはつぎのような奥書きが写されており、もって這般の事情をしがことができる。

文永十年十二月於深草道場右筆云云是則依師命之難背且應發起御願以當座目錄註筆紙者也恐其言拙其義脫再怡期後日輒不可及外見歟一見之後者必可被返本所云云其義尤可宜同縁同行之中若一見之人紀是非顯其是必々可稱南無阿彌陀仏給也

谷大図書館本は前記の「とく二冊を欠くが、嘉元四(一一三〇六)年の本を底本とする恐らく現存最古の写本で、袋綴タテ二十六・一センチ、ヨコ十八・一センチ、半葉八行・一行二十三字、漢文の本文には返り点、送りがなを施し奥に次掲のごとき識語を置く。

於後日同学与明感法師一校合畢

写本云

嘉元四年十月八日於樋口大宮之寺書写畢此是秘抄也不可外見云云

右此抄十卷者四帖之充之末抄也

作者深草立信上人筆授竹林寺道教上人云云

然間汲其流族盡計其源矣肆愚若為深草末流者也依之雖為天下无双之惡筆且為今世之冥加且為當來之資糧書寫之而頂戴之矣於後日披見之輩者障惡筆誹謗之言而可有專稱仏号者也云云

岩瀬文庫本『法然上人伝』について

右此本者從崇福寺令恩借書寫之從明応七年極月上旬之比立筆於次之明応八蕤賓上旬之比諸願成就者也

三川國額田郡東矢作岡崎郷大林精舎南面療中

沙門 獣穢欣淨舜禎（花押）生年  
廿六才

これによつて明らかなるとく、谷大本『深草抄』の筆者は舜禎と知られるのであるが、彼にはこれよりのち九年の永正四（一五〇七）年に書写せる『沙石集』の抄本が、岡崎市満性寺に蔵せられていること本誌前号の織田顯信氏の論文に紹介されているとおりである。<sup>13</sup>

ともあれ大林寺は、かくのごとく早くより聖教に親しむ寺であったことは留意され、もつて岩瀬文庫本『法然上人伝』の筆写場所大林寺も、ここにある可能性の大いなる点が知られたかと思う。

大林寺に関しもわぬ紙数を費したが、論をもとにもどし岩瀬文庫本『法然上人伝』には、右の大林寺識語に統き第四冊巻八末にも墨で抹消された短い二行がある。この方は「学」らしい一字を除いてまったく読めないが、それが本文と明らかに別筆であるところよりすれば、あるいは所有者名でも記されていたものであろうか。いずれにしても短行ゆえさして重視さるべき墨書でないと判断される。右の次葉は裏表紙の見返し部分にあたるが、ここに

も

壬午七月七日

請取申し候

という本書のある期における移動を意味する文字がある。岩瀬文庫本が写された永禄五（一五六二）年以降、同文

永禄五年 戊七月日 書写畢

此言へうらにと人々事実殊はづくべき説多々一言書ひ  
一れ古寫本より最良もひに足す

文庫 岩瀬文庫

写真四 第五冊 卷十奥

庫にそれが収められるまでの壬午年といえば、天正十(一五八二)年、寛永十九(一六四二)年、元禄十五(一七〇一)年、宝暦十二(一七六二)年、文政五(一八二二)年、明治十五(一八八二)年の前後六回を数えることができるけれども、いまの場合は墨色より推量して文政五年をあてたいところであるが臆測の域を出ない。

最後に第五冊卷十の終末にある識語をみておくと、ここにもやはり本書が永禄五年に写された旨の奥書があつて、第三冊卷六のそれとともに重視される(写真四)。すなわち

永禄五年 戊七月日書写畢

というものであるが、実はこれに続いて書かれていたであろうところの筆写場所や筆者名の一項は、遺憾ながら削除されてしまつて、しかしどもかく卷十のこの奥書によつて、岩瀬本が

永禄五年七月に書了されていることが明らかとなつたのは貴重といといわねばならない。

この次葉裏表紙見返しには、永禄五年より三百年を経過した幕末文久（一八六一—三）頃に、本書を所蔵した岡田康礼なる者の記がしたためられている。

此記のうちに上人の事実殊にめづらしき説多し三百年むかしの古写本なれハ最証とするに足れり

文□ 岡田康礼 所蔵

岡田康礼とはいかなる経歴の持主か知らないが、彼が『十巻伝』を殊にめづらしき説多しと記したのは注目にあたいしよう。なぜなら康礼は俗人でありながら、おそらく法然上人伝の決定版ともいべき『四十八巻伝』などを十分読みこなした上で、この言を吐いたともおもわれるからである。

本書流傳の一端を物語る岡田康礼の手から、やがてこの『十巻伝』は離れ市場に流出して、岩瀬弥助氏の求めるところとなり岩瀬文庫へ收められ、ついで昭和二十八年西尾市に同文庫は接收、さらに同三十年市立図書館へ移管なつて今日にいたつてゐるのである。

#### 四

ところで『十巻伝』といえば、岡崎市本宿町の法藏寺に次掲のような識語を有する一本をかつて藏していたことが諸本によつて知られている。<sup>14</sup>

(卷二) 大永六年丙戌二月十四日

厭欣智湛判

彼伝記一部十巻令成就畢

(卷四) 大永六年正月廿七日

(卷五) 文明十九年丁未霜月七日

(卷八) 于時大永六年初春中旬三日書写之

(卷九) 于時大永六年丙戌正月十七日

(卷十) 大永六年正月十八日

これらの識語より法藏寺旧蔵本は、文明十九(一四八七)年に卷五が先ず写され、ついで大永六(一五二六)年に卷八、卷九、卷十、卷四、卷一の順で筆写が行われたと一般にいわれている。<sup>15</sup>しかしここで理解に苦しむのは、卷五の文明十九年と余巻の大永六年との間に四十年もの年差が存することであろう。

これについても種々先学によつて会通が試みられているものゝ、いまだ納得せしめる解答に接しない。『十巻伝』に關する大きいこの謎も、しかる岩瀬文庫本の出現によつて解決したといえるのではなかろうか。

すなわち『十巻伝』には、卷三奥に「于時文明十九年丁未霜月七日」(法藏寺旧蔵本)、卷五奥に「文明十九年丁未霜月七日」(法藏寺旧蔵本)の識語を有する先行本があつて、それを四十年後の大永六(一五二六)年に智湛の筆写せるものが法藏寺旧蔵本、七十六年後の永禄五(一五六二)年に書写されたのが岩瀬文庫本であつたと理解するのが、

もつとも妥当な見解ではないかとおもう。

したがつて両本は祖本を同じくするから、対校しても本文間に著しい相違をみなかつたのもいわば当然であった。もつとも文明十九年の識語は、ふつういわれるような筆写や成立の年代を意味する奥書でないことは後述のとおりで、この点十分留意する要があろう。

ここで三河法藏寺旧蔵本『十巻伝』の筆者智湛について、その感じたところを記しておきたい。智湛の伝は残念ながら不明というほかないが、彼が法然上人の伝記を写し、かつ厭欣と冠するところよりすれば、淨土僧であろうことは想像に難くない。そして智湛の『十巻伝』が法藏寺に永く伝えられた事実は、同寺と同じく彼も西山深草派の流れをくんでいるのではないかとおもわしめる。

智湛が『十巻伝』を写した翌大永七（一五二七）年に、法藏寺康翁写伝の永正七（一五一〇）年本『法水分流記』を三州深草沙門伝空賢智なる者が書きしているが<sup>16</sup>、この賢智と智湛は、時代的場所的に何か関係ありはしないだろうか。またこれよりやや前の文明二（一四七〇）年に、法藏寺直末の岡崎市保母町胎藏寺を開いた念空智觀、同じく明応六（一四九七）年に岩瀬文庫蔵文保本『太子伝』（図書番号一二七一一〇）を写した三州法藏寺智伝等は、智湛、賢智とともに「智」字のつくところから親しい間柄にあるのではないかと推測せしめる。ここで法藏寺庫裡に現存する明応七（一四九八）年の梵鐘銘<sup>19</sup>をみよう。

奉鑄懸洪鐘

三河国額田郡中

山中郷八王子山

法藏寺第三世之

住顕惠比丘并道俗

之念佛衆等勸

十方且那而

奉誦所如件

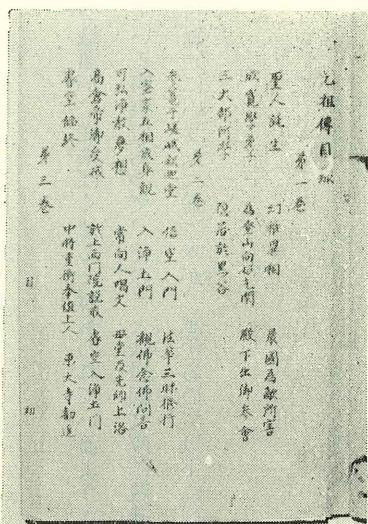
明応七<sup>戌</sup>午年霜月十七日

願主敬白

大工藤原氏兼峰

さきにみた文明二(一四七〇)年の智觀、明応六(一四九七)年の智伝、大永六(一五二六)年の智湛、同七(一五二七年)の賢智などは、いずれも右の鐘銘にみえる法藏寺念佛衆の一員でなかつたかと、ひそかにおもいをめぐらすのであるが、もとよりいたずらな臆測はさしひかえなければなるまい。

ちなみにいう、法藏寺智伝の写した文保本『太子伝』が、初期真宗で行われた『正(聖)法輪藏』と密接な関係にあることは興味深く<sup>20</sup>、また智湛が筆写した『十巻伝』も、真宗の法然聖人掛幅絵伝と親縁関係にあることは無視できない。かかる事象の背後には、室町時代における三河真宗教団の聖徳太子や法然聖人絵伝絵解きの影響を没却すべきでなかろう。



写真五 元祖傳目録(一)

## 五

最後に『十巻伝』の成立問題について一言しておきたい。これに關しあつて宝田正道氏は、前掲法藏寺旧蔵本『十巻伝』の識語から次のようにいわれた。<sup>21</sup>

「これは文明年間にできていた伝記と、古来のある伝記（『知恩伝』ではあるまいか）とを大永年間に智湛という者が合撰書写して十巻としたものではなかろうか。」

この考えはしかし岩瀬文庫本『十巻伝』の出現によって、訂正を余儀なくされるであろう。なんとならば文明十九（一四八七）年の時点において、現行本『十巻伝』はすでに成立していたことが、既述のとおり明確となっているからである。

それよりもここでは注意を喚起したいのは、文明十九年の識語が、従来ばくぜんとおもわれているような書写や成立を示す年時ではなく、実に校合の行われた年を意味している事実であって、そのことは岩瀬文庫に蔵せられるいま一本の『十巻伝』<sup>22</sup>、すなわち最初に掲載した『国書総目録』にいう（二冊）本が、証するので以下に同本の概要を記載しよう。

## ○書名卷冊数

法然上人伝 十巻 上下二冊

## ○筆写年代

天保五年十一月

○装訂 表紙

袋綴 黒紙表紙、題簽あり

○寸法

タテ二十四 ヨコ十七・一センチ

○紙数

上冊七十三 下冊五十九

○半葉行数 一行字數

十三行 十七字

○外題

三河国十巻伝 上 三河国十巻伝 下

○首題

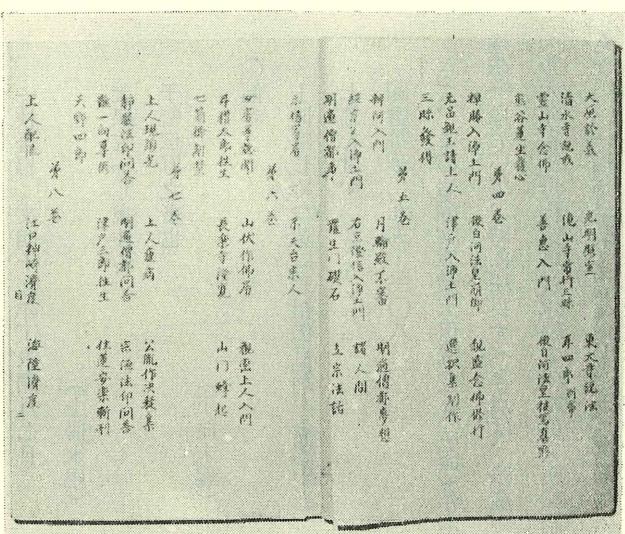
法然上人伝卷第一～同卷第十

○尾題

法然上人伝卷第一終～同卷第十終

○転声

岩瀬文庫本『法然上人伝』について



写真六 元祖伝目録(二)

返り点 送りがなあり

○奥書

天保五 甲午歳仲冬 文明十九年丁未霜月七日

(上冊末尾)

天保五 甲午歳仲冬  
于密伝写之者也

(下冊末尾)

○備考

上冊はじめ二葉に元祖伝目録 全部十巻 八十

七篇を付す(写真五・六)

図書番号 九五一三〇八

万行弟加此不思議者復取上人書云  
因俗時代諸宗主此義承却用拂六度百行  
諸流羅密一切經真功德悉納六等眾等熟曉  
百行百善諸流羅密三世十方諸佛如應先拂先  
滿六家名號故昇名極善最上流惠以拂拂正  
被制因行墨德自利之他內諸外用依報正  
報惟沙塵數光應信門十方三世諸佛如德  
皆處在八葉中是故稱名如德无盡此是  
殊陀多羅相持此名善生往來眾生去來  
共來共去無能知若不滅難於聚生離地獄  
石或拂既至四十八譬此相已成說故亦傳  
而才初以來也或種忠量子畢竟唯此豈易

一校合畢 文明十九年丁未霜月七日

天保五年歲仲冬  
于密傳寫之者也

得言善百行切禮經因位本願而選擇故本  
猶不思攝力而追異間生無上折那程悟无  
生有何疑耶一卷得於尤上切禮名是既不  
可忘一念勿忘  
法藏上人傳悉是

などとは、一切書かれていないのであるから、やはりここは文字どおり校合をおえた年時とみるのが至当で、おそらく原本もかく記されていたにちがいなかろう。この推測を裏付ける史料が、大谷大学図書館と龍谷大学図書館に蔵せられる計六本の『十巻伝』写本である。

現在、大谷大学図書館には、図書番号宗大九四八（A）、宗大四三九九（B）、宗大四四〇〇（C）の『十巻伝』写本三本を蔵する。しかして（A）本は、書写年月不明なるも江戸時代後期の法藏寺本系であることは一見して明らかであり、二巻一冊宛の五冊本構成をとる。

（B）本は乾坤二冊で、坤冊末尾に

文化元 申子 六月廿七日起筆七月六日

閣筆 林庠

此書高浜恩任寺脱か(借か)ヨリ備用申處文字脱字異字大ニ損スナレニ愚昧ナカラ写序ニ直シ署者ナリ

とあり、三河高浜市恩任寺本を借用して、林庠なる人が文化元（一八〇四）年に書写したものである。同本は見開き二十六行の罫紙に十六字詰階書体で写しているが、大谷大学図書館には同形式の貴重典籍が、このほかにもすくなからず蔵せられており注目される。

（C）本も乾坤二冊よりなり、つぎの識語が最末に存する。

此書全部十巻合二冊上帛数凡五十丁下同四拾五丁上下合合帛数凡九十五張

此元祖御伝十巻者秘在<sup>ニ</sup>当国宝飯郡本宿村法藏寺<sup>ニ</sup>軌本写誤甚多<sup>シ</sup>或延書雜<sup>ル</sup>入然<sup>ラハ</sup>正願寺閑雪師芳文意記処之以本写

寛政末歳初冬桑子山真我大和尚之御藏本拝借校合改同中冬上旬校畢

于時寛政六寅歳九月上旬立筆初冬上旬第七日功夫畢

これによつて今本は、法藏寺本系の正願寺（豊川市市田町正願寺か）閑雪本を底本とする寛政六（一七九四）年の写本で、さらに同十一（一七九九）年桑子山真我（妙源寺第三十四世円輪か）藏本をもつて校合したものであり、その筆者は当國とあるところより、三河の人であつたことが判明する。

大谷大学図書館の以上三本に対し竜谷大学図書館にも、次にかかるような三本の『十巻伝』が藏される。それらの図書番号は、和大二九六五一一六一（D）、和大二九六五一一六二（E）、和大二九六五一一六三（F）で、まず（D）本は（A）本と同じく五冊よりなり、万延元（一八六〇）年に竜谷大学の前身である学林へ入藏された本で、第一冊と第五冊の表紙見返しにその旨が記されている。すなわち、

万延元庚申受入藏

兼主儀 江州 惠隱  
知 藏 義教

（E）本は安永九（一七八〇）年の景耀玄智本を写した慧明の写本で、天保三（一八三一）年にやはり学林へ入藏された本。二冊よりなり最末につきの記がある。すなわち「此本は、萬葉抄本也。又古文書也。」とある。また、

(安永九年)  
庚子夏六月下澇洛陽景耀師辱授 予稿本三冊曰世称西山十卷伝者是也汝写以流布于世 予便并受焉時<sup>(マ)</sup>孟蘭盆会世事  
紛雜曰亦不足以比<sup>(マ)</sup>雖僧互競写之非啻亂行字不正恐後人不能讀也會有道友岩井扇山者至曰孜々作何事 予曰雖當聞西  
山有此書未得染指思望如焦今也不<sup>(マ)</sup>國受之乎師<sup>(マ)</sup>躍之至猶懷莉山之璞故忘勞写之耳自請他日蒙余沵功畢与之修書殼  
以作謝裁之精微視之書写廉則宛然牟質虎皮而已然古德之不失抑亦書架之榮也

虎域西法專含竜桑慧明誌

元祖聖人御伝世称三河法藏寺有十卷此中挙我高祖聖人事 天保三王夏入藏之

看護普天乘音

最後の(F)本は、江戸後期の真宗史家として著名な玄智景耀の写本で、玄智は安永九(一七八〇)年に『十巻伝』の一写本を入手したが、写錯点誤多く校訂を加えたものであるという。この(F)本はすでにみた(E)本の祖本とおもわれるが、巻一から巻四までを上、残り六巻を中下に分つ『十巻伝』としては、きわめて異例の分冊形体をとっている。玄智の識語は上冊初葉につぎのごとくしたためられる。

安永九年庚子五月八日於京極書肆中野氏家購得此書合三冊世称三河山中法藏寺十巻伝或称西山伝者是也第六<sup>(紙か)</sup>翻叙  
吾大谷上人略伝引諸書所引符合作者名字製述年時並未詳唯第五巻尾書云一校畢文明十九年丁未霜月七日耳熟覽此  
伝顛末典寒同古德伝怪異類明義集間有似舜昌伝者蓋居三伝之中而成一家者也原本多写錯点誤今電覽之次粗加校訂

畢庚子六月五日

祝玄智景耀書

なお、安永七(一七七八)年に編せられた玄智の『淨土真宗教典志』卷三<sup>23</sup>で、彼はすでに『十巻伝』をつぎのことく解説していたことは、右の識語とあいまちこのさい大いに注目されよう。

法然上人伝十巻

作者未詳三河山中法藏寺藏本世称西山十巻伝・典実同古徳伝・怪異類正源明義鈔・間有似舜昌伝・○第六 四右  
載三吾祖略伝

さて、以上列挙した大谷竜谷両大学図書館所蔵の『十巻伝』諸写本には、岩瀬文庫藏天保本でみたと同様、卷五奥に「一校畢 文明十九年丁未霜月七日」という問題の識語が、(E)本を除いて明瞭に写されているのである。<sup>24</sup> この歴然とした事実は、法藏寺旧蔵本もかく記されていたことを物語るものに外ならない。管見に入った江戸時代の『十巻伝』写本のほとんど全部に明記されていた「一校畢」の文字が忽然としてなくなるのは、むしろ現代の活字本からというのが真相のようで、あらため活字本の与える影響と写本の重要性をおもいしらせる結果となつた。

それはともかく、この文明十九年の校合に関しづなみに触れておくと、文明十九(一四八七)年はその七月二十日に長享と改元されているにもかかわらず、『十巻伝』の校合者は十一月に至っても依然旧年号を使用するのは不審で、ことによるところの校合は三河あたりの地方で行われた可能性が高いかもしない。

『十巻伝』はこのように文明年間すでに校合されなければならなかつたほど普及していた事実は興味深く、このことはひいて『十巻伝』の成立が予想以上に早いことを告げるであろう。田村圓澄博士は、しかし『十巻伝』が京都知恩院所蔵の国宝『法然上人行状絵図』（『四十八巻伝』）以後のものであることをすでに指摘しておられる。<sup>26</sup>そしてこの『四十八巻伝』は、島田修二郎氏がみごと看破されたことく、延慶四（一二三一）年の法然上人百回忌を期して作製されたとおもわれる『法然上人伝記絵巻』本末十八巻（いわゆる『九巻伝』）の絵を解体改編して組み入れ、最終的には南北朝時代に入つてから完成したものであつた。<sup>27</sup>その時期は存覚上人没する応安六（一三七三）年以前であることは、同上人の『袖日記』における「黒谷四十八巻絵詞 杉原四半紙五行定」の記載から明らかどころである。<sup>28</sup>したがつて『十巻伝』も、当然この応安六年以降、校合のなされた文明十九年以前の約百年間に成立したことがいいうる。ここで当然顧慮されてくるのが、故井川定慶博士の『十巻伝』成立に關する説であろう。

井川博士は知恩院藏法然上人七幅絵伝の内容が、同絵伝移入者の養鷗徹定師が早く指摘したと同様、『十巻伝』にあいかかい点を注目され、絵伝製作の時期を南北朝末室町初期と推定して、『十巻伝』もそこまでさかのぼらせてもよからうと提言されたのである。<sup>29</sup>

これはなかなかの卓見とおもうが、ただ問題ははたして知恩院本七幅絵伝を南北朝末室町初期の作品とみてよいかどうか。また絵伝と『十巻伝』は、絵伝にあって『十巻伝』にみないもの、あるいはその逆の場合も存し、両者必ずしも全同でない点が疑問として残る。そこでこのへんをつぎのように理解してはどうだらうか。すなわち、七幅絵伝は知恩院本以後知られるようになつた安城市本證寺本（県文現存六幅）、岡崎市上宮寺本（市文現存四幅）

の存在によって、やはり南北朝期の制作が認められる。いっぽう『十巻伝』には、宝田正道氏もいわれるよう<sup>31</sup>に現行本『十巻伝』や『知恩伝』の原伝にあたるようなものが存在したのではなかろうか、実はそれがとりもなおさず、絵伝を画くにあたってのテキストとなつたものであり、かつては絵伝絵解きの台本でもあつたと推考するのであるがいかがであろう。この点特に読者諸彦の忌憚なき御批判を仰ぎたくおもう。

以上 岩瀬文庫本『法然上人伝』十巻五冊をめぐって、ほしままな考察を述べてきたが、法藏寺本『十巻伝』の失われた現在、岩瀬本が現存最古の写本として今後注目されるようになれば幸いである。

## 註

- 1 岡田温『日本文庫めぐり』一四二頁。  
 2 同目録二八八頁。  
 3 同目録第七卷二八五頁。  
 4 井川定慶『法然上人伝全集』六四七頁—七三五頁。  
 5 『真宗史料集成』第七卷八一九頁。  
 6 この補筆は『法水分流記』の奥書識語より、永正七（一五一〇）年もしくは大永七（一五二七）年のことかと推定される。  
 7 浜島覚成「浄土宗西山深草派三河十二本山を中心として」岡崎地方史研究会『研究紀要』第四号五六頁。  
 8 石田茂作『三河名数』三八頁。  
 9 奥村玄祐『大林寺誌』口絵三、一八頁。  
 10 新行紀一『一向一揆の基礎構造』二六二頁によれば、同一揆の発端を永錄五（一五六二）年秋とする可能性のあることを指摘している。
- 『大谷大字書館第三和漢書分類目録』第一分冊三二一頁。宗甲八『觀經四帖疏抄』八冊。

『仏書解説大辞典』第二卷一九一頁による。

織田顯信『沙石集』流伝余考—新出満性寺抄本をめぐって』『同朋仏教』第十三号八六頁。

『淨土宗全書』十七の二九八頁、三三五頁、三三三頁、三六一頁、三六八頁、三七七頁。井川定慶『法然上人伝全集』六五九頁、六八五頁、六九三頁、七二〇頁、七二七頁、七三五頁。

なお、法藏寺本はいつのころにか失われ、現在同寺に蔵せられていないことを確認している。

宝田正道『日本佛教文化史攷』一九四頁。

田村圓澄『法然上人伝の研究』五八頁。

『真宗史料集成』第七卷八三四頁につぎのごとくある。

今イ  
右此系図者一宗大綱也蒙法藏寺康翁老之許可書写之訖

大永七年丁亥八月二十七日於三州吉良庄

満國寺住居之時誌之畢

深草余風沙門 伝空賢智在四十六歲

註7に同じ五二頁。

『岩瀬文庫図書目録』二八三頁所掲の『太子伝』奥につぎのごとくある。

三川法藏寺  
明応六年九月廿六日諂智伝房令書写

坪井良平『日本古鐘銘集成』四〇一頁。

阿部隆一「室町以前成立聖德太子伝記類書誌」『聖德太子論集』五四四頁、五四七頁。

宝田正道『日本佛教文化史攷』一九四頁。

『岩瀬文庫図書目録』二八八頁。

『大日本佛教全書』仏教書籍目録第一の五三六頁。

(E) 本の原本にあたる(F) 本にはこれが存するから、(E) 本は単に写さなかつただけであろう。なお岩瀬本は「一校合畢」とするも意味は同一であることはいうまでもない。

岩瀬文庫本『法然上人伝』について

岩瀬文庫本『法然上人伝』について

31 30 29 28 27 26 25

『淨土宗全書』が最初にこの文字を省き、『法然上人伝全集』もそのままこれを踏襲している。

田村圓澄『法然上人伝の研究』五九頁。

島田修二郎「知恩院本法然上人行状絵図」『日本絵巻物全集』第十三巻七頁一二六頁。

『真宗史料集成』第一巻九〇四頁。

井川定慶『法然上人絵伝の研究』九八頁、一八四頁。

小山正文「法然聖人掛幅絵伝について」『日本文化と淨土教論叢』三三九頁。

宝田正道『日本佛教文化史叢』一九〇頁。